

FIRST SUNDAY OF

Advent

NOVEMBER 27, 2022



“You also must be prepared,
for at an hour you do not expect,
the Son of Man will come.”

MATTHEW 24:44

STS PETER & PAUL CATHOLIC CHURCH

Parroquia Católica de San Pedro y San Pablo

www.sppdumas.org

Email:

stspeterandpaul@hotmail.com

Facebook: Sts Peter and Paul Catholic Church Dumas, Texas

Saints Peter and Paul Pastoral Center
915 South Maddox



Sts Peter & Paul
Catholic Church
Office Hours:
9:00 AM-12:00 PM
1:00 PM-5:00 PM
M-F
P.O. Box 503
Dumas, TX 79029
Office: 806-935-5002
Fax: 844-881-8577

Fr. Gabriel Garcia,
Pastor
Deacon Ricky
DeLaRosa

Office Staff:
Carol Valdez
Veronica Rodriguez

Custodian/Janitor:
Manuel Velasco
Ufemia Espinoza

Finally, all of you, be of one mind,
sympathetic, loving toward one another,
compassionate, humble.

Tengan todo unos mismos sentimientos,
sean compasivos, ámense como hermanos,
sean misericordiosos y humildes.

1 Peter 3:8

And let the peace of Christ control your
hearts, the peace into which you were also
called in one body. And be thankful.

Que la paz de Cristo reine en sus
corazones: esa paz a la que han sido
llamados, porque formamos un solo

Cuerpo

1 Col 3:15

COMMUNION TO THE SICK AND HOMEBOUND: Doug and Sharon Pack, Herb Wethington, Mary Pena, Mark & Lisa Hatley
COMUNION A ENFERMOS: Esperanza Barraza
FINANCE COUNCIL/CONSEJO DE FINANZAS: Joe Rahija...806-934-2485
PASTORAL COUNCIL/CONSEJO DE PASTOR: Chris Gerber
DIRECTOR OF RELIGIOUS EDUCATION: Ofelia Garbalena...806-570-9656
RCIA: Lisa Hatley..806-930-8737
ALTAR SERVERS/SERVIDORES DEL ALTAR: Deacon Ricky DeLaRosa...806-922-6020
LECTORS/COMMUNION MINISTERS: Lisa Hatley English...806-930-8737 Martha Sandoval Español...806-717-3403
ADULT CONFIRMATION: Deacon Ricky DeLaRosa 806-922-6020
EMAIL PRAYER CHAIN: reznikgrace11@gmail.com

FUNERAL MEALS: Sandra Garcia & Valerie Jasso
YOUTH GROUP: Sue Stout/Dorothy Schwertner/Leticia Borunda/Yessenia Longoria
MARRIAGE PREP/CHOICE WINE: Miguel & Carol Nevarez806-236-0555
PREPARACIÓN MATRIMONIAL: Juan & Daisy Villa..806-922-8911
MARIA SERVIDORA: Sandra y Gilberto Alcantar, Elvira Aldana, Raul y Maribel Bustamante, Moni Hernandez, Carlos Lopez, Laura Vazquez, Juan Villa, Maria Hernandez, Teresita
YOUNG COUPLES GROUP: Valerie Jasso806-674-6626
GRUPO DE ORACION: Sister Mariana
THANKSGIVING DINNER: Chris & Kelly Gerber
KNIGHTS OF COLUMBUS: Miguel Nevarez
WOMENS BIBLE STUDY: Lisa Hatley
THAT MAN IS YOU: Chris Gerber

Knights of Columbus Council 5061
2022-2023 Officers

GRAND KNIGHT.....MIGUEL NEVAREZ
 DEPUTY GRAND KNIGHT...JESUS ARANDA
 CHAPLAIN.....FR GABRIEL GARCIA
 CHANCELLOR.....JUAN VILLA
 RECORDER-KELLY MELIES
 FINANCIAL SECRETARY.....JUAN VELASCO
 TREASURER-DAVID GUEVARA
 LECTURER-CESAR MEJIA
 ADVOCATE-CHRIS JASSO
 WARDEN-JACE DELGADO
 INSIDE GUARD-GILBERTO ALCANTAR
 OUTSIDE GUARD-..... JESUS VILLA
 TRUSTEE 1 YEAR-.....RUDY PEÑA
 TRUSTEE 2 YEAR-.....CARLOS LOPEZ
 TRUSTEE 3 YEARARNIE STORK
 If you have any questions regarding the Knights of Columbus, please ask any Knight.

Ministry Meetings

Sunday: RCIA, 6:30-8:00 PM
Monday: Parish Council, 6:45PM (The Tuesday before Finance Council Meeting) Parish Office; Opening Your Heart (Women's Bible Study) 1st & 3rd Monday at 6:30 PM; Young Couples meet from 6:30-8:00 PM
Tuesday: Rosary, 5:00PM English
Thursday: Finance Council, Second Thursday 6:45 PM Parish Office, Knights of Columbus, 7:00 PM (The Third Thursday of the month)
Monday-Friday: Morning Prayer (Liturgy of the Hours) 7:00 AM
Saturday: That Man is You, 6:00 AM

<u>Finance Council Members:</u>	Joe Rahija	Becky Gomez	Arnie Stork
--	------------	-------------	-------------

<u>Parish Council Members:</u>	Chris Gerber Gilberto Alcantar	Lisa Hatley Carlos Lopez	Valerie Jasso Elizabeth Noggler
---------------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------	------------------------------------

BAPTISM Parents must come to the parish office for information
MARRIAGE Couples must contact the priest at least 6 months before the proposed wedding date.
FUNERAL In the event of a death, please contact the parish office or priest, as soon as possible.
QUINCEAÑERA Parents must contact the parish office 12 months prior to the desired date.

Schedule of Masses/Horario de Misas

Daily Mass/Misa de la Semana:

Wednesday English: 6:00 PM at Church
 Thursday English: 7:30 AM followed by Exposition in the chapel at 2:00 pm
 Jueves español: 6:00 PM en la capilla
 Friday English: 9:00 AM in the chapel

Weekend Masses/Misa de fin de Semana:

Saturday/sábado
 Bilingual/bilingüe 6:00 PM
 Sunday/domingo
 English/Inglés 8:30 AM
 Sunday/domingo
 Spanish/Español 11:30 AM & 1:30 PM

Confessions are at 5:00 PM on Saturday in the Church

Adoration: Thursday/jueves, 2:00 PM-6:00 PM in the chapel
September-May/septiembre-mayo

FAITH FORMATION: Our Faith Formation classes are held from the first Sunday after Dumas schools start until the end of April. These classes are for our students in Kindergarten to 8th grade who have attended the prior years of Faith Formation and received their sacraments on time. Your student must be registered for these classes.

SACRAMENTAL PREPARATION: Our Sacramental Preparation classes are held from the first Sunday after Dumas schools start until the end of April or middle of May. These classes are for students in Kindergarten to 11th grade who have not regularly attended Faith Formation classes and are behind on sacrament reception. Your student must be registered for these classes.

YOUTH GROUP: Our Youth Group is open to students in 9th – 12th grades and meets on Wednesday from August to May. All students in our Youth Group must have already received the sacraments of First Communion and Confirmation. Your student must be registered for our Youth Group

ADULT CONFIRMATION: These classes are offered once a year in February or March and are for adults in our parish who have been baptized and received First Communion but somehow missed receiving the sacrament of Confirmation but have been attending Mass and are active Catholics.

RCIA: These classes are for anyone wishing to know more about the Catholic faith and are open to both Catholics and non-Catholics. If you were baptized Catholic but just haven't been actively involved come and join us, if you aren't Catholic, but would like to know more about the Catholic faith, come and join us!! Next session will begin in September. Contact Lisa Hatley for more information: 806-930-8737

Ministry Assignments

DAYS	TIME	EMC	LECTOR	LECTOR
Saturday Dec 3	6:00 PM Bilingual	Doug Pack	Curtis Schwertner	Jose Fuentes
Sunday Dec 4	8:30 AM English	Deacon Ricky, Rosemary DeLaRosa, Carol Nevarez	Carol Nevarez	Kelly Mellies
	11:30 AM Spanish	Voluntario	Voluntario	Voluntario
	1:30 PM Spanish	Voluntario	Voluntario	Voluntario

Mass Intentions

Day	TIME	MASS INTENTIONS	REQUESTED BY:
Wednesday Nov 30	6:00 PM	+ Quintan Backus	Sherry Walters
Thursday Dec 1	7:30 AM	Our Parish	
Thursday Dec 1	6:00 PM	Nuestra Parroquia	
Friday Dec 2	9:00 AM	Our Parish	
Saturday Dec 3	6:00 PM	+ Willie Wieck	Mildred Wieck
		+ Anita Vasquez	Ofelia Garbalena
Sunday Dec 4	8:30 AM	Our parish	
	11:30 AM	+ Adolfo Solorio	Familia Solorio
		+ Lorenzo & Jesus Gutierrez	Familia Gutierrez
		+ Julio Cortez	Sus Hijos
		+ Daniel Lopez	Familia Lopez
	1:30 PM	+ Irma Borunda	Familia Tarango
		+ Familia Garcia Aguero	Familia Nava
		+ Ramiro Guerra	Familia Guerra Garcia
		+ Maria de la Luz Lozoya	Nereida Soliz

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Is 4:2-6; Ps 122:1-9; Mt 8:5-11
 Tuesday: Is 11:1-10; Ps 72:1-2, 7-8, 12-13, 17; Lk 10:21-24
 Wednesday: Rom 10:9-18; Ps 19:8-11; Mt 4:18-22
 Thursday: Is 26:1-6; Ps 118:1, 8-9, 19-21, 25-27a; Mt 7:21, 24-27
 Friday: Is 29:17-24; Ps 27:1, 4, 13-14; Mt 9:27-31
 Saturday: Is 30:19-21, 23-26; Ps 147:1-6; Mt 9:35 — 10:1, 5a, 6
 8
 Sunday: Is 11:1-10; Ps 72:1-2, 7-8, 12-13, 17; Rom 15:4-9; Mt 3:1-12

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Is 4:2-6; Sal 122 (121):1-9; Mt 8:5-11
 Martes: Is 11:1-10; Sal 72 (71):1-2, 7-8, 12-13, 17; Lc 10:21-24
 Miércoles: Rom 10:9-18; Sal 19 (18):8-11; Mt 4:18-22
 Jueves: Is 26:1-6; Sal 118 (117):1, 8-9, 19-21, 25-27a; Mt 7:21, 24-27
 Viernes: Is 29:17-24; Sal 27 (26):1, 4, 13-14; Mt 9:27-31
 Sábado: Is 30:19-21, 23-26; Sal 147 (146):1-6; Mt 9:35 — 10:1, 5a, 6
 -8
 Domingo: Is 11:1-10; Sal 72 (71):1-2, 7-8, 12-13, 17; Rom 15:4-9;
 Mt 3:1-12

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: First Sunday of Advent
 Wednesday: St. Andrew
 Thursday: World AIDS Awareness Day
 Friday: First Friday
 Saturday: St. Francis Xavier; First Saturday

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: Primer Domingo de Adviento
 Miércoles: San Andrés
 Jueves: Día Mundial del SIDA
 Viernes: Primer viernes
 Sábado: San Francisco Javier; Primer sábado



Prayer Line/Linea de oración (Please remember all of these in your daily prayers) Efnita Garcia, Larry Garcia, Irma Madrid, David

Cross, Margie Clements, Emma Preston and family, JoAnn Mayer, Wyatt Lane Agosto, Norma Schwertner, Victor Portillo, Raul Dominguez, Nancy Arenivar, Amber Ruiz, Todd Gayer, Johnny Lopez, Elvia Nevarez, Val & Dora Reyna, Sebastian Felan-Eakins, Elsie Wieck, Rita Burges, Roy Michael Sanchez, Jeannie Fallis, Payton Johnson, Micaela Bonilla, Bough DiCamillo, Joanna Ovalle, Elia Dominguez, Gabriel Ramirez, Antonio Moreno, Gustavo Morales, Carlos Herrera, Iram Avila, Cesar Castillo, Eustacio Barraza, Viola May Morris, Sister Marie Andre, Mary Graham, Elizabeth Garcia, Simona Reyes, Margarita Rodriguez, Fidel and Rosa Lopez, Victor Aceves, Margie Monroe, Irene Perez, Patricia Alvares, Oscar Lumbreras, Roger Schilling, Marie Hernandez, Jessica Stoner, Conrado Ortega, Anita Cafaz, Kirk Montana, Anita Casas, Diego Serrano, Maria Salmon, Irene Reyes, Janis Sheppard, Linda Hubbs, Fr. Dale Alder, Stella Rose McConnell, Dora Lizbeth Villa, Maria Estella Maldonado, Marilou Duncan, Bailey Ruth Lollar, Adrian Medrano, Marlene Scherer, Sergio Tarango, Dolores Montoya, Sharon Billenwilms, Michael & Susy Castillo, Rosalinda Barraza, John Rahija, Mike and Juanita Gauna, Jose DeLaCruz, Deacon Ricky DeLaRosa, Billy Cooper, Bill Treviño, Peter Shipe, Christopher Shipe, Matthew Stout, Linda Nino, Miguel Gonzalez

(We have removed some names due to them being on the prayer line for an extended period. Please call the office if you would like to re-add or add someone.)

If you would like someone's name on the prayer line please call the office. Names will be removed after 3 months unless you call and ask them to remain.

Names that are given us will not appear in the bulletin until 10-14 days after we receive them. Please call if someone needs to be removed from the list.

!! HAPPY BIRTHDAY !!! FELIZ CUMPLEAÑOS!!

Nov 28: Ricardo Chavira, Amariah Garcia, Lucas Hill, Juan Carlos Jimenez, Juan Villa

Nov 29: Diego Eduardo Lara, Azriel Reyes, Jesus Jr Rodriguez, Maria del Carmen Tarango

Nov 30: Miranda Garbalena, Mercedes Rodriguez

Dec 1: Yosbel Bautista, Javier Muñoz, Ana Rivero

Dec 2: Gerardo Bautista, Ambrosio Ochoa, Patricia Rivera

Dec 3:

Dec 4: Nathaly Borjas



General Collection: \$5,817.10
Building Fund: \$ 595.00

Weekly Offering

Building Debt : \$733,793.07

THANK YOU



Happy Anniversary/Feliz Aniversario

Jimmy & Diana Carrasco

Fidel & Rosa Lopez

Nicasio & Patricia Aragon

Jimmy & Helen King



Question:

The Church teaches that, through our baptism, we are made priest, prophet, and king like Christ. What does it mean for us to be prophets in the world today?

Answer:

We are indeed sharers in the threefold mission of Christ. We live our "kingship" when we serve others in justice, work for the common good in society, and overcome sin in our own lives. Our "priestly" mission is lived when we unite our lives to Christ's sacrifice on the cross, offering them up as a gift of love. We are also called to be prophets. Our lives may not look like Isaiah and Jeremiah of old — and perhaps desert living and locust eating like St. John the Baptist might feel out of reach — but this doesn't nullify our invitation and obligation.

As baptized Christians, we have accepted the Gospel in faith. We're also called to proclaim the Gospel as well. This may mean by giving Christ-centered advice to another person or defending truth when it's threatened. It also means living our faith in deeds.

St. John Paul II writes that we are "called to allow the newness and the power of the Gospel to shine out every day in [our] family and social life" (On the Lay Members of Christ's Faithful, 14). A prophet points to a higher truth beyond himself or herself. We live prophetically when we treat others as Christ treated people and when we arrange our schedule to prioritize those to whom we have the greatest obligation, including our families, as well as the poor and vulnerable around us. We live prophetically when we think critically about the culture around us and we allow our faith to inform our public life.

Pregunta:

La Iglesia enseña que, por nuestro bautismo, somos hechos sacerdote, profeta y rey como Cristo. ¿Qué significa para nosotros ser profetas en el mundo de hoy?

Responder:

De hecho, somos partícipes de la triple misión de Cristo. Vivimos nuestro "reinado" cuando servimos a los demás en justicia, trabajamos por el bien común en la sociedad y vencemos el pecado en nuestras propias vidas. Nuestra misión "sacerdotal" se vive cuando unimos nuestra vida al sacrificio de Cristo en la cruz, ofreciéndola como don de amor. También estamos llamados a ser profetas. Nuestras vidas pueden no parecerse a las de Isaías y Jeremías de antaño, y tal vez vivir en el desierto y comer langostas como San Juan Bautista podría sentirse fuera de nuestro alcance, pero esto no anula nuestra invitación y obligación.

Como cristianos bautizados, hemos aceptado el Evangelio en la fe. También estamos llamados a proclamar el Evangelio. Esto puede significar dar consejos centrados en Cristo a otra persona o defender la verdad cuando se ve amenazada. También significa vivir nuestra fe en hechos.

San Juan Pablo II escribe que estamos "llamados a dejar resplandecer cada día la novedad y la fuerza del Evangelio en [nuestra] vida familiar y social" (Sobre los fieles laicos de Cristo, 14). Un profeta apunta a una verdad superior más allá de sí mismo. Vivimos proféticamente cuando tratamos a los demás como Cristo trató a las personas y cuando organizamos nuestro horario para priorizar a aquellos con quienes tenemos la mayor obligación, incluidas nuestras familias, así como los pobres y vulnerables que nos rodean. Vivimos proféticamente cuando pensamos críticamente sobre la cultura que nos rodea y permitimos que nuestra fe informe nuestra vida pública.

The Advent season begins today! Take time to reflect on how you will use the next four weeks to prepare your heart for Christmas. It's time to bring out and bless the Advent wreath! The progressive lighting of the candles symbolizes the expectation and hope surrounding our Lord's first coming into the world and the anticipation of his second coming to judge the living and the dead.

Blessing of the Advent Wreath

When the blessing of the Advent Wreath is celebrated in the home, it is appropriate that it be blessed by a parent or another member of the family.

All make the sign of the cross as the leader says: Our help is in the name of the Lord. (R/.) Who made heaven and earth.

Then a reading from Scripture:

Isaiah 9: (lines 1-2 and 5-6) or Isaiah 63 (lines 16-17 & 19) or Isaiah 64 (lines 2-7) is read: Reader: The Word of the Lord. R/. Thanks be to God.

With hands joined, the leader says:

Lord our God, we praise you for your Son, Jesus Christ: he is Emmanuel, the hope of the peoples, he is the wisdom that teaches and guides us, he is the Savior of every nation. Lord God, let your blessing come upon us as we light the candles of this wreath. May the wreath and its light be a sign of Christ's promise to bring us salvation. May he come quickly and not delay. We ask this through Christ our Lord.

R/. Amen.

The blessing may conclude with a verse from

"O Come, O Come, Emmanuel": O come, desire of nations, bind in one the hearts of humankind; bid ev'ry sad division cease and be thyself our Prince of peace. Rejoice! Rejoice! Emmanuel shall come to thee, O Israel. —From Catholic Household Blessings & Prayers

Saints Peter and Paul parish family would like to offer their condolences to the family of Val Reyna. Our thoughts and prayers are with you all during this difficult time.

La parroquia de San Pedro y San Pablo les da el más sentido pésame a la familia Reyna por la pérdida de Val Reyna. Nuestros pensamientos y oraciones están con todos ustedes durante este momento difícil.

Made for Greatness Retreat

Date: December 3, 2022

Place: Stratford, Texas

St. Joseph

515 S. Pearl St.

Ages: 7th-12th grade

Time: 9:30 A.M. - 9:00 P.M.

Cost: \$35.00 per person before October 18, 2022 or \$45.00 at the door
(includes: registration, lunch and dinner meals and retreat t-shirt and supplies)

UP COMING PARISH EVENTS

December 3: A Handmade Christmas Craft Show, Parish Hall 10:00-4:00

December 3-11: Novena For Our Lady of Guadalupe 7:00 PM

December 8: Feast of the Immaculate Conception 7:30 AM & 6:00 PM English Masses

December 11: Feast of Our Lady of Guadalupe, 9:00 PM (Mananitas)

December 12: Feast of Our Lady of Guadalupe 6:00 PM Spanish

December 15: Advent Reconciliation Service

December 24: Christmas English Mass 5:00 pm & Spanish Mass 7:00 pm

December 25: Christmas Bilingual Mass 11:00 am

EVENTOS PARROQUIALES

3 de diciembre: Muestra de Artesanía de Invierno, Salón Parroquial 10:00-4:00

3 al 11 de diciembre: Novena Para Nuestra Señora de Guadalupe 7:00 p.m.

8 de diciembre: Fiesta de la Inmaculada Concepción 7:30 a. m. y 6:00 p. m. Misas en inglés

11 de diciembre: Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe, 9:00PM (Mañanitas)

12 de diciembre: Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe 6:00 PM Español

15 de diciembre: Servicios de Reconciliación de Adviento

24 de diciembre: Misa de Noche Buena ingles 5:00 pm & español 7:00 pm

25 de diciembre: Misa de Navidad bilingüe 11:00 am

Our bulletin advertiser of the week is **Big Country Cafe**. Thank you!!! We appreciate your support of our parish.

If you own your own business and are not already doing so, please consider supporting your parish by purchasing an ad on the back of our parish bulletin. A one month ad is \$50.00. After 6 months of advertising you can then purchase a year for \$500.00. That is two months of free advertising a year. Also all parishioners can help out by telling our advertisers that you saw their ad on the back of our bulletin and you appreciate their support. This is especially helpful if you are in their place of business!!

Si tiene su propio negocio y aún no lo tiene, considere apoyar a su parroquia comprando un anuncio en la parte posterior de nuestro boletín parroquial. Un anuncio de un mes cuesta \$ 50.00. Después de 6 meses de publicidad, puede comprar un año por \$ 500.00. Eso es dos meses de publicidad gratis al año. Además, todos los feligreses pueden ayudar diciéndoles a nuestros anunciantes que vieron su anuncio en la parte posterior de nuestro boletín y que agradecen su apoyo. ¡Esto es especialmente útil si se encuentra en su lugar de trabajo!

Please consider making a donation towards the cost of the mariachi for Our Lady of Guadalupe celebration.

Por favor considere hacer una donación para el costo del mariachi para la celebración de Nuestra Señora de Guadalupe.

Attention all Catechist there will be a meeting/ Christmas gathering on Saturday, December 3rd after the mass.

Please come out and support our parish Christmas Craft Show on Saturday, December 3rd. We have 27 vendors from the area with unique hand crafted items.



Remember to Support Our Advertisers

BUSINESS PRINTING

Forms Booklets Signage
Vehicle Lettering DOT & NONDOT



PANHANDLE
PRINTING & DESIGNS LLC.
(806) 935-2189

PROMOTIONAL PRINTING

Apparel Hats Banners Posters

201 N. Dumas Ave. Dumas TX 79029

Big Country Cafe



1817 South Dumas Ave.
Dumas, Texas

CASTILLO
HEATING & AIR LLC

6329 Highway 152
P.O. Box 778
Dumas, Texas 79029
Office: 806-421-0806
806-930-1033

castilloheatingandair@gmail.com
LIC#TACLB69997C



BICE
CONCRETE CONSTRUCTION

Lee Bice, owner



Robin Tice, Mgr
806-930-5292

1108 N. Maddox
Dumas, Texas
806-935-4468

Insulation
Scaffolding
Heat Trace
Spray Foam
Painting
Sand Blasting



Industrial Insulation, Inc.

ALFREDO MEDRANO JR.

Vice President

O: 806.935.8429 C: 806.717.9141
137 N. Dumas Ave. Dumas, Tx 79029
alfredo.jr@aa-insulation.com

GARCIA'S TIRE REPAIR

OIL CHANGE TIRE BALANCE
BREAKS AND ROTATION

ROADSIDE SERVICE
SERVICE 24 HRS.



129 S. Hwy 287
Cactus, Texas 806-421-4564

Sweet Infusions

• Custom Cakes • Cookies •
• Tres Leches • Cupcakes •
• Rollo de Cajeta • Cakepops •
• ChocoFlan • & More!

Cakes by Yessy

806-584-7645



Borunda
Trucking

PO Box 900
Dumas, TX 790259

Jr. Borunda

Cell: 806-930-0582

Office: 806-935-6512

jr.borunda@yahoo.com

Fax: 806-935-9419

SUPPORT OUR
ADVERTISERS

